ברודער מארד

עכסט אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

(פארזעצונג)

— איצט זיינען מיר אליין, — האט נעארג געזאגט צום אלטן קארסטן.

— איך האב דיר מיטצוטיילן זייער א וויכטיקע געהיימעניש. — האט דער אלטער מאן געזאגט, — דיין פאטער איז ניט געשטארבן פון א הארץ פעלער, ווי די דאקטוירים האבן געזאגט, — זאנדערן האט מען אים פארגיפטעט.

נעארג איז געבליבן זיצן ווי פארשטיינערט, דאס האט ער ניט געוואוסט.

— ווייסטו ווער עס האט אים פארגיפטעט ? — גראף אלפרעד !

— גאט אין הימל ! איז דאס מעגלאך ? — האט נעארג אויסגערופן.

— יא, דזשאן ווילסאן, האט עס אליין געזעען, — האט דער אלטער מאן ווייטער געזאגט. — דזשאן ווילסאן האט עס מיר דערציילט און איך האב אים געהייסן אפטראגן זיך פון שלאס טשעזוויק.

— פארוואס ? — האט גראף נעארג געפרעגט.

— ווייל איך האב געוואלט רעטן די ערע פון דעם שלאס טשעזוויק, און איך האב געוואלט רעטן דאס לעבן פון'ם גוטן און ערלאכן דזשאן, גראף אלפרעד האט אים געוואלט טויטן.

— פאר וואס האט גראף אלפרעד געוואלט אומברענגען דעם אומגליקלאכן דזשאן ווילסאן ? — וואס האט ער געהאט צו אים ?

— דאס האב איך דאמאלסט ניט געוואוסט, איצט אבער ווייס איך עס. איך האלט ביים שטארבן, מיינע אויגן זיינען שוין געשלאסן, דערפאר אבער זעט מיין גייסט זייער ווייט. דער מאן וועלכער האט פארגיפטעט דיין פאטער, איז ניט פון דער טשעזוויק פאמיליע.

— וואס רעדט איר ? — איז דער גראף נעארג אויפגעשפרונגען. — גראף אלפרעד איז ניט מיין פאטערס לייבלאכער ברודער ?

—ניין, נעארג, ניין ! — האט דער אלטער אויסגערופן און האט אנגעהויבן הוסטן.

עס זיינען פארגאנגען אייניקע מינוט. איידער ער האט ווידער געקאנט ארויסריידן א ווארט. פלוצלונג האבן זיינע שוואכע ציטערנדע הענט אנגעהויבן צו טאפן דאס לעדערנע קישעלע, אויף וועלכן ער איז געזעסן. ער האט ארויסגעשלעפט א פעקעלע פאפירן און האט עס דערלאנגט נעארג'ן.

— נעם די דאזיקע פאפירן, נעארג, — האט ער געבעטן,— ווען איך וועל זיין טויט, זאלט איר זיי דורכליינען. איר וועט דאן זעען, אז איך בין ניט שולדיק. אין די דאזיקע פאפירן וועסטו געפינען די אויפקלערונג פאר פיל זאכן, וועלכע דו האסט ביז איצט ניט געוואוסט.

מיט אמאל האט דער אלטער אנגעהויבן ציטערן. נעארג האט פארשטאנען אז קארסטן שטארבט. ער איז געפאלן אויף די קני און אנגעהויבן בעטן:

— א, איך וועל זיך נוקם זיין . . .

— שווער ביי גאט, אז דו וועסט זיך נוקם זיין אן דעם מערדער פון דיין פאטער. — האט דער אלטער נאך קוים ארויסגעזויפצט.

— איך שווער, — האט נעארג געזאגט מיט א פעסטער שטימע.

— איצט קאן איך רואיק שטארבן, — האט דער אלטער געזאגט און האט זיך אויסגעצויגן אויף זיין שטול.

זיין אטעמען איז געווארן שווערער און שווערער, זיינע אויגן האבן זיך אין גאנצען צוגעמאכט, זיינע הענט זיינען געבליבן ליגן אויף זיין ברוסט.

דאן האט ער א ציטער געטאן. זיין קאפ איז אראפגעפאלן. ער איז געווען טויט.

די געהיימעניש

נעארג איז געבליבן ליגן אויף די קני, ווי א פארשטיינערטער. צום ערשטן מאל אין זיין לעבן האט ער געזעען ווי א מענש שטארבט. ער איז געווען טיף גערירט פון דער דאזיקער שרעקלאכער סצענע. און האט געוויינט ווי א קליין קינד.

ענדלאך האט ער זיך אויפגעהויבן און איז ארויסגעגאנגען פון צימער. אין דרויסן האט אויף אים געווארט זיין שוועסטער.

— וואס מאכט ער ? — האט אלים געפרעגט.

— ער איז אוועק אויף א וועלט וואו עס זיינען ניטא קיין פארברעכער,— האט נעארג געענטפערט.

ער האט אפגעפירט זיין שוועסטער אין איר צימער און האט געהייסן דעם פארוואלטער פון שלאס אנגרייטן אלעס, וואס איז נויטיק פאר דער באערדיקונג. דאן איז ער אריינגעגאנגען אין זיין שרייב צימער, האט פארשלאסן הינטער זיך די טיר און האט ארויסגענומען פון קעשענע דאס פעקל פאפירן וועלכע דער אלטער דזשיימס האט אים זיי געגעבן פאר זיין טויט.

די פאפירן זיינען געווען אין א קאנווערט פארזיגלט מיט דעם גרויסן זיגל פון א לאנדאנער נאטאריוס.

נעארג האט אויפגעריסן דעם קאנווערט און ער האט דערזען א צווייטן קאנווערט. אויפ'ן צווייטן קאנווערט איז געלעגן א קליין בריוועלע מיט פאלגנדע ציילן :

"די דאזיקע פאפירן האט מיר איבערגעגעבן מיין טאכטער מארגארעטא מיט דער ביטע, אז מען זאל זיי עפענען און דורכלעזן ערשט נאך מיין טויט. איך האב איר געגעבן מיין ווארט, אז איך זאל זיי איבערגעבן נאר צום זון פון גראף פרעדעריק טשעזוויק און איך האלט מיין ווארט. דזשיימס קארסטן.

נעארג האט אויפגעריסן דעם צווייטן קאנווערט, וועלכער איז געווען פארזיגלט פון א גייסטלאכן. אין דעם דאזיקן קאנווערט זיינען געלעגן צוויי פאפירן. דאס ערשטע איז געווען א דערקלערונג פון מארגארעט ווילסאן און דאס צווייטע פון א גייסטלאכן. דער גייסטלאכער האט געשריבען, אז מארגארעט ווילסאן האט פאר איר טויט אויסגעזאגט אלעס וואס איז אנגעשריבן אין איר אייגענעם פאפיר. זי האט אים געבעטן ער זאל שיקן רופן א נאטאריוס, וועלכער זאל אלעס אויפשרייבן און געזעצלאך באשטעטיקן.

דאס צווייטע פאפיר איז באשטאנען פון א גאנצן העפט אין צען זייטן. נעארג האט געוואלט אנהויבן לעזן דאס העפט, פלוצלונג האט ער זיך דערמאנט, אז מ'מוז שיקן רופן דעם אדוואקאט שארפ. ער האט אויסגערופן : — איך פארשטיי ווייניק אין די דאזיקע זאכן. איך זע דא דאקומענטן פון א גייסטלאכן און א נאטאריוס, דאס דארף מען פארשטיין.

ער האט געוואלט אנקלינגען און הייסן זיין דינער לויפן אין שטאט און רופן דעם אדוואקאט שארפ. ווען א דינער איז אריינגעקומען און האט געמעלדעט, אז דער אדוואקאט שארף איז נאר וואס אנגעקומען און אז ער וויל זעען דעם גראף נעארג.

— לאז אים אריין, רוף אים אריין, — האט נעארג געשריען אויסער זיך.

אין מינוט ארום איז דער אדוואקאט אריין אין שרייב צימער.

— גוט מארגן גראף טשעזוויק ! — האט דער אדוואקאט געזאגט. —איך האף אז אייער געזונט, און אלעס איז אין דער בעסטער ארדענונג.

—איך האב נאר וואס געוואלט שיקן נאך אייך, הער אדוואקאט, — האט נעארג געזאגט ערנסט.

דער אדוואקאט האט א קוק געטאן אויף געארגן און האט באלד דערקענט, אז עפעס איז דא ניט גלאט.

— וואס איז נייעס ? — האט ער געפרעגט האסטיק, — האט עפעס פאסירט אין שלאס טשעזוויק ?

— דער אלטער דזשיימס קארסטן איז געשטארבן,— האט נעארג געענטפערט.

— ער איז דאך שוין געווען זייער אלט. — האט דער אדוואקאט באמערקט.

(ווייטערס קומט)

פאר איבער דריי פערטל יאר הונדערט זיינען דאד'ס קידני פילס געווען דער אנערקענטער מיטל פאר רוקנווייטיק, רומאטיזם, בלאטער טראבלס און פילע אנדערע קראנקהייטן, פאראורזאכט דורך שלעכטע קידניס. צו באקומען פון אלע דילערס פאר 50 סענט. אדער 6 באקסעס פאר $2.50. אדער דירעקט פון די דאד'ס מעדיצין קא., לימיטעד, טאראנטא 2. ביים דערהאלטן די סומע.

ווערִיקאס, אלסערס, רינענדיקע וואונדן, עקזעמא

און אלע אנדערע הויט קראנקהייטן נעהיילט אין דער צייט ווען איר ארבעט. לייכטע זעלבסט היימישע באהאנדלונג. געניצט מיט אויסגעצייכנטע רעזולטאטן דורך טויזנטער וואס אלע אנדערע היילמיטלען האבן ניט געהאלפן. א סך באשטעטיקונגען. שרייבט צו

NURSE DENCKER
610½ Portage Ave., Winnipeg

מרס. וו. סטיינאקער, מעטיסקאו, אלבערטא, שרייבט: איך בין אזוי דאנקבאר צו אייך וואס איר האט אויסגעהיילט מיינע פיס. איך האב געהאט צוויי זייער שלעכטע וואונדן אויף זיי, וואלט זיי קיינמאל ניט אויסגעהיילט, איך בין אבער געהיילט געווארן אזוי שנעל ווי איך האב אנגעווענדעט אייער אוינטמענט און א. וו.

THE TRADERS TRUST COMPANY

אפיציעלע אסיינים, עקזעקיוטארס, אדמיניסטראטארס, פינאנציעלע אגענטן

4טער פלאר, יוניאן טראסט בילדינג — טעלעפאן 26 892

ווען איר קוקט אריין אין אייער צוקונפט

וועט איר נאך אלץ זעען זיך קאמפנדיק פאר א לעבן . . . א מאן אן אן אילר זיע . . . פארזארגט . . . באלעסטיקט מיט טראבלס? אדער וועט איר זעען א סצענע פון צופרידענער פראספעריטי . . . רייזע . . . אייער פרוי מיט אייך . . . אייער פנים באשטראלט מיט פרייד

מאכט זיכער א י צ ט די אומאפהיינגיקייט צו 60 . . . פריי פון זארג פון געלט טראבלס . . . פארגעניגן פון ספארט און רייזע . . . דורך אינוועסטירן אין

The Great-West
PROSPERITY POLICY

עס איז ספעציעל צונעפאסט פאר מענער וועלכע ווינשן פריציייטיקע זעלבסטשטענדיקייט. א ביישפיל: א מאן אין עלטער פון 25 יאר וועט דעפאזיטן יערלאך $313.50. אין עלטער פון 60 האט ער דעם אפשן צו ציען אן אינקאם פון $100 יעדן מאנאט פאר'ן גאנצן לעבן אדער א גאראנטירטע סומע פון $14,300—פלוס באדייטנדע אנגעזאמלטע פראפיטן. אין פאל פון פריציייטיקן טויט, באקומט זיין פאמיליע א ירושה די פולע סומע וואס ער האט געהאט בדעה צו שפארן. די גרייט וועסט פראספעריטי פאליסי ה ע ר ־ מעגלאכט אויך ספעציעלע דיסאבילישי פריווילעגיעס און א סך אנדערע אפעלירנדע פיטשורס.

מעילט דעם קופאן
The Great-West Life Assurance Co.
Branch Office: 1-2 Home Invest. Bldg.
Winnipeg, Man. Dept. 64C
Without obligation, please mail complete information about The Great-West Prosperity Policy.
Name ....
Address ....

THE GREAT-WEST LIFE ASSURANCE COMPANY
HEAD OFFICE - - - WINNIPEG

מזל טוב אייך
מר. און מרס. ל. מילער
662 מאניטאבא עווע.
מיט אייער ניי געבארענעם זון
מיר ווינשן אייך
איר זאלט אים דערציען מיט גליק און מיט מזל און ברכה.
די ליבערטי פרי לאאן

מ.מ.ק. קאנצערטן

זונטאג דעם 18טן יאנואר, 3.30 נ. מ.

וויניפעג סימפאנישער ארקעסטער

דירינענט — פיטער טעמפל
—אין—
פלעיהאוז טעאטער

געסט טיקעטס, $1.25 און 85 סענט. אין 703 גרעיט וועסט פערמאנענט בילדינג, טעלעפאן 24 224. און אין וויניפעג פיאנא קא. (פון מיטוואך אן).

פארשיידנארטיקער קאנצערט

זונטאג דעם 18טן יאנואר
8.30 אוונט

אין קווינס טעאטער

עס וועלן אויפטרעטן:
דער וויניפעגער אידישער געזאנגס פאראיין
אין פאלקס לידער
א מאנדאלין נומער
מיס סערע בייקער און מיס גערטרוד שטייטלמאן
אין שיינע טאנץ נומערן

די באקאנטע פיאנא לערערן **מיס לינא פרעהאגאן** אין פיאנא סאלאס

מארלי מעמיט פידל סאלאס אקאמפאנירט פון גארדאן קושניר

בערניטא און גערטרוד בראנשטיין
אין א פיאנא דועט

אינטריט — סילווער קאלעקשאן

האלט אייערע פיס ווארים

אנגעזעענע דאקטוירים דערקלערן אז קאלטע פיס פאראורזאכן מער ווינטער קראנקהייטן ווי וועלכער ס'איז אנדער פאקטאר.

מיידעט אויס דיזע קראנקהייטן דורך טראגן גרייט וועסט פעלט שיך. ווייל גרייט וועסט פעלט שוכווארג גיבן ווארעמקייט — דער סארט ווארעמקייט וואס האלט דעם קערפער פריי פון גריפע און פארקילונגען וואס פאראורזאכן אזוי אפט שלעכטע קראנקהייטן.

אייער דאקטאר רעקאמענדירט ג ר י י ט וועסט פעלטס. באטראכט דעם גרויסן אסארטמענט פון סטיילס און סייזעס פאר יעדן מיטגליד פון דער פאמיליע. היינט.

LOOK FOR THIS MARK — THE GREAT WEST FELT CO. LIMITED — IT'S YOUR GUARANTEE OF HIGHEST QUALITY

Great West Felt Company, Limited, Elmira, Ontario

WEAR GreatWestFelt COLDPROOF FOOTWEAR

איך וויל אז איר זאלט וויסן - -
אז מיין פילינג סטיישאן איז איצט אויפן קארנער סאלטער און דאפערין
ווי פריער וועל איך אייך געבן מיין פערזענלאכע אטענשאן
מיר גיבן די בעסטע סערוויס
GRAND SERVICE STATION
מאיר זיפורסקי, אייגנטימער
Salter St. and Dufferin Ave. — Phones 54 574

Semet-Solvay COKE DOMESTIC
מער היץ — שפארט אויף אייער
ווייניקער אש — ק א ו ק באהייצונג
אויב אייער דילער האט ניט קיין סעמעט סאלוועי דאמעסטיק קאוק
טעלעפאנירט 42 411
JAMES MURPHY COAL CO. LTD.

Classified Section — קלאסיפייד סעקשען

ספעציעלע פרייזן פאר אדווערטייזינג אין דער קלאסיפיצירטער אפטיילונג

איין מאל. 5 ס. פער "אגייט לייז"	פאר 3 מאנאט. $2.15 "
פאר א וואך. 20 ס. "	פאר 6 מאנאט. $4.00 "
פאר א מאנאט. 75 ס. "	פאר 1 יאר. $7.50 "

:: פערזענלאכעס :: PERSONAL

PROF. SCOTT 88 106
290 פארטעדזש עוו. איבער לייסאום טעאטער
נייסטע בעסטע פאקס טראט און וואלץ סטעפס
קלאסן און סטריקטלי פריוואטע לעסאנס.
פולער קורס פון לעסאנס $5.00

ראבערט גרעי סקול פון פיזישער קולטור
114 באלמאראל פלייס

R.B.ORMISTON
פלאריסט
צוויי סטארס צו אייער באדינונג
96 Osborne St., Phone 42 386
340 Portage Ave., Phone 24 791
בלומען טעלעגראפירט איבעראל

לייף אינשורענס
בעסער צו האבן א פאליסי און ניט דארפן עס, איידער דארפן דאס און ניט האבן.
P. A. TEMPLETON
807 Electric Railway Chambers
Phone 89 688

טייפרייטערס
באנקראט סייל, רעמינגטאן, אנדערוואוד, וואודסטאק און א. וו.
T. A. WEIR
Ph 28 800 247 Notre Dame Ph. 24 783

LIGHTFOOT'S TALLY HO'S
פאר שליטן פארטיס
Phone 86 067 Evenings 23 258

פיל געלט געמאכט שרייבנדיק קארדס
Davis Sho-Card School
נייע אויסגעבעסערטע סיסטעם פון לערנען
Phone 24 978 324 Smith St.

פרייע קופאנען
א באגרעניצטע צאל, אין ציוניסטישער הויפט קווארטיר, בארעכטיקט אייך צו רעדוצירטע רייטס אין געוויסע טעאטערס און צו קאנצערטן. קומט פרי.
WORKERS & STUDENTS AMUSEMENT BUREAU
וויקטאריא וויליאמס, מענעדזשער

גראדואירטע לערערן וועט געבן לעסאנס אין ענגליש, ביליק. זיך ווענדן צו מיס ס. גורוויץ, 755 פלארא עווענוי.

געשעפט געלעגנהייטן
Business Opportunities

אפארטמענט בלאק, 16 סוויטס, יערלאכער רענט $4,700. וועט נעמען א הויז אין אויסבייט.

פיקטשור שאו, שטעטל פון 1,000, מיט 300 פלעצער. קלירט $4,000 א יאר. פרייז $9,500.

בארגענס אין אפארטמענט בלאקס, טעראסעס, ביזנעס און א. וו.

SCOTT REALTY CO. Ltd.
11 C.P.R. Office Bldg. Phone 89 044

גראסערי, גוטער קארנער אין נארט ענד בילדינג מיט 3 סוויטס צו פארקויפן. רענט פון סוויטס צאלט אלע אויסגאבן. א בארגען פאר $4,500. וועט בייטן אויף קאטעדזש.

מאנופעקטשורינג, און אויסערגעוויינלאך גוטע געלעגנהייט פאר מאן מיט $10,000 קעש. גוט־גייענדער געשעפט מיט אומבאגרעניצטע מעגלאכקייטן. זעט אונז שנעל.

דזשענעראל, א סטאר מיט וואוינונג צו רענטן אין זייער גוטער מאניטאבער שטעטל, מיט גרויסע מעגלאכקייטן. קיין סטאק צו איבערנעמען. וועט בייטן אויף שטאטיקע פראפערטי.

אויב איר ווילט א געשעפט, זעט
ח. פערלמאן און נ. זעלטשען
MUTUAL AGENCIES
874 Main St. Phone 51 000

ארבעטער פארלאנגט
HELP WANTED

פארלאנגט א מאן פאר א גוטער מאנופעקטשורינג ביזנעס אין שטאט

מוז האבן פון 15 ביז 20 טויזנט דאלאר צו פארגרעסערן די ביזנעס. איינצעלהייטן וועלן געגעבן ווערן אויף פארלאנג. די ביזנעס זיינען אפן פאר אונטערזוכונג צו פאראינטערעסירטער פארטי. זיך ווענדן שריפטלאך צו דאס אידישע ווארט באקס 3794.

עס איז בלויז א פראגע פון מינוטן
אריינצושטעלן אן "עד" אין
"דאס אידישע ווארט"
אייער טעלעפאן וועט אונז דערגרייכן אין געציילטע סעקונדן
טעלעפאנירט
52 213
און אייער "עד" וועט דערשיינען אין דער זעלביקער אויסגאבע

:: צו פארקויפן :: FOR SALE

גראסערי און קאנפעקשאנערי סטאר צו פארקויפן

א זעלטענע געלעגנהייט פאר דער פאסנדער פערזאן וואס קאן הענדלען אן ערשטע קלאס ענגלישן קונדן. צופרידנשטעלנדע באוויזע אויף $40,000 יערלאכן אומזאץ. קאן לייכט פארגרעסערט ווערן ווען פלייש זאל געהאלטן ווערן. אויב איר האט אמווייניקסטנס $3,000 קעש און איר ווילט קויפן די בילדינג מיט'ן סטאק, פרעגט זיך באלד נאך ביי

Sheps Agencies Ltd.
804 מיין סטריט
טעלעפאנס 55 761 און 58 807
געלט צו לייען אויף 7 פראצענט. אינשורענס פאר אלערליי צוועקן.

:: צו פאררענטן :: FOR RENT

NOKOMIS BUILDING
הארגרייוו און קאמבערלענד
ווינשנסווערטער פלאץ
צו פאררענטן. פאסיק פאר לייכטער מאנופעקטשורינג אדער אפיסעס. נידעריקער אינשורענס רענט.
THE J. McDIARMID CO., LTD.
201 Nokomis Bldg. Phone 26 294

צו פאררענטן 1 אדער 2 רומס, נעפורנישט אדער ניט. זיך ווענדן אין 511 מענגוס עוועניו.

צו פאררענטן א 4 רום סוויט אין ראזגלען אפארטמענטס, פולי מאדערן, שטענדיקע הייס וואסער, מיט עלעקטרישן סטאוו. ריליקע רענט. טעלעפאן 51 254.

צו פאררענטן א 3 רום סוויט, שיין דעקארירט, אין א פריוואטער היים מיט אלע באקוועמלאכקייטן. אויך א גרויסע רום און קיטשענעט דאונסטערס, באלד אריינצוציען. ווענדן אין 420 מאניטאבא עווע.

אין בידזשו טעאטער

היינט ווערט געוויזן אין דעם נייעם און סאמע לוקסוריייכן טעאטער אין וויניפעג דאס דערפאלגרייכע בילד "דיקסיאנא".

דאס איז די סאמע קאמישע מוזיקאלישע היט פון היינטיקן סעזאן, געשפילט פון אן ערשט־קלאסיקן קעסט שוישפילער. עס וועלן אויך געוויזן ווערן אנדערע אינטערעסאנטע פיטשורעטס.

דער בידזשו טעאטער איז פראכטפול איבערגעבויט געווארן מיט אלע מאדערנע באקוועמלאכקייטן. די ביינקלאך זיינען אויסגעשטאטעט מיט לופט־קישנס; אן ערשט־קלאסיקע ווענטילאציע סיסטעם; א פערפעקטע אקוסטיק און די בעסטע ריירענדיקע בילדער ווערן געוויזן אין דעם טעאטער.

—(::)—

אין פעלעס טעאטער

היינט ווערט געשפילט א גרויסע ליבעס דראמע, וואס האט אויפגעשטורעמט די וועלט. "טויט־שלאג", איז דער נאמען פון דער בילד מיט קלאדעט קאלבערט און פרעדריק מארטש. אין די הויפט ראלן. צוזאמען מיט אן ערשט קלאסיקן קעסט.

עס ווערט אויך געוויזן א דורכאויס ריידנדיקע קאמעדיע, נייעס און פיטשורעטס. זעט און הערט עס אין פעלעס טעאטער.

NEW PALACE THEATRE
היינט און מארגן
קלאדעט קאלבערט אין
"טויט־שלאג"
אויך
קאמעדיע, נייעס און פיטשורעטס

BIJOU
א רעטעניש פון פארוויילונג
"דיקסיאנא" (פ. נ.)
מיט בייב דעניעלס
מאטינע 12 ביז 7, דערוואקסענע 25ס. אוונט, 35ס. קינדער, 15 ס.

באשטימונג פון לארד אייזעקס געזעצלאך

מעלבורן, אויסטראליע, יאנו. 13 (איטא). — פרעמיער דזשיימס סקאלין האט אנאנסירט, אז סער אייזעקס איז פולשטענדיק קוואליפיצירט. לויט'ן געזעץ, צום פאסטן פון גאווערנאר דזשענעראל.

די דערקלערונג איז געמאכט געווארן אין ענטפער אויף דער באהויפטונג פון אייניקע יוריסטן, אז זיין באשטימונג איז ניט געווען קאנסטיטוציאנעל.

זעט אונזערע נייע ספרינג סחורות
א גרויסער אויסוואל פון וואס אויסצוקלייבן
Dominion Furniture Co, Limited
499 NOTRE DAME AVENUE
PHONES: 86 195 — 87 873

וואנצן און קאקראטשעס
פארניכטעט. ארבעט גאראנטירט.
CHARLES RIESS & CO.
376 Colony St. Phone 33 529